



Prof. Dr. Harald Sioli

## Prof. Dr. Harald Sioli zum 75. Geburtstag

Als der Zoologe Harald Sioli 1940 begann amazonische Gewässer zu studieren, leitete er damit eine neue Phase der Amazonasforschung und zugleich der Tropenökologie ein. Denn seine hydrobiologischen und limnologischen Arbeiten bezogen in zunehmendem Maße auch den terrestrischen Umland der Gewässer ein und weiteten sich zu einer amazonischen Landschaftsökologie aus.

Solange Amazonien eine vom Menschen weitgehend unberührte Naturlandschaft war, bestand gerade darin ein besonderer Reiz zu ökologischer Forschung. Sobald zunehmende Erschließung und Entwicklung der Region die Gefahr der nachhaltigen Störung ihres natürlichen ökologischen Gleichgewichtes erkennen ließen, wurde Harald Sioli zum nachdrücklichen Warner vor einer sinnlosen Zerstörung Amazoniens. In dieser Eigenschaft prägte er das Umweltbewußtsein der jungen Generation brasilianischer Ökologen und ist ihr bis heute Vorbild und Ansporn.

Nachdem Professor Sioli 1957 zum Direktor der damaligen Hydrobiologischen Anstalt der Max-Planck-Gesellschaft berufen worden war, betrieb er von Plön aus mit neuen Mitarbeitern und Schülern weiterhin fast ausschließlich Amazonasforschung. Für die Publikation der Ergebnisse dieser Forschung schuf er ein eigenes Publikationsorgan, die *A M A Z O N I A N A*, die weltweit Beachtung und Anerkennung gefunden hat.

In Anerkennung seiner großen Verdienste für die ökologische Forschung in Amazonien sowie als Zeichen dafür, daß auch nach seiner Emeritierung von Plön aus ökologische Forschung in Amazonien mit Erfolg weiterbetrieben wird, widmen Redaktion, Schriftleitung und Mitarbeiter der Arbeitsgruppe Tropenökologie des Max-Planck-Institutes für Limnologie dieses Heft der *A M A Z O N I A N A* Herrn Professor Sioli anlässlich seines 75. Geburtstages.

## Ao Professor Dr. Harald Sioli ao 75º aniversário

Quando o zoólogo Harald Sioli começou, em 1940, a estudar as águas amazônicas, ele iniciou, com isso, uma nova fase de pesquisas da Amazônia e, no mesmo tempo, da ecologia tropical. Pois, os trabalhos hidrobiológicos e limnológicos dele incluíam, em grau crescente, o espaço terrestre associado aos corpos d'água.

Enquanto que a Amazônia representou uma paisagem natural, em grandes extensões ainda não tocada pelo homem, foi justamente esta situação que deu um estímulo especial à investigação ecológica dela. Porém, quando o abrimento e o desenvolvimento avançando deixaram perder uma perturbação perdurável do equilíbrio ecológico natural, Harald Sioli tornou-se um alertador enfático contra uma destruição insensata da Amazônia. Com tal atitude ele estampou a consciência ambiental da jovem geração de ecólogos brasileiros e é, até hoje, o ídolo e o estímulo da mesma.

Depois de o Professor Sioli ser nomeado diretor da então Instituição Hidrobiológica da Sociedade Max Planck, ele continuou a praticar em seguida, e com a base em Plön, quase que exclusivamente as pesquisas da Amazônia, agora com novos colaboradores e discípulos. Para a publicação dos resultados ele criou um órgão especial, a *A M A Z O N I A N A*, que achou atenção e estima globais.

Em reconhecimento dos seus grandes méritos para com a pesquisa ecológica na Amazônia, e também como sinal que, depois da aposentação dele, tal pesquisa ecológica continua sendo exercida partinda de Plön, a redação, e os colaboradores do Grupo de Trabalho de Ecologia Tropical, do Instituto Max Planck de Limnologia, dedicam este fascículo da A M A Z O N I A N A ao Professor Sioli por ocasião do 75<sup>o</sup> aniversário do mesmo.

### **Professor Dr. Harald Sioli to his 75<sup>th</sup> birthday**

When in 1940 the zoologist Harald Sioli began to study Amazonian waters he opened a new era of research in tropical ecology. His hydrobiological and limnological studies increasingly considered the associated terrestrial environments and this complex he called 'Amazonian landscape-ecology'.

As long as Amazonia was a natural region untouched by Man, its natural state was a stimulus for carrying out ecological studies. But as the region was opened up and its development led to severe disturbances of the region's natural ecological state, Harald Sioli begun emphatically to warn against senseless destruction of Amazonia. In this attitude he impressed the young generation of mainly Brazilian ecologists and having awakened their environmental awareness became their emblem and encourager.

After Professor Sioli was appointed director of the then Hydrobiologische Anstalt (now Max-Planck-Institute of Limnology) of the Max Planck Society, he continued his research from Plön on the Amazon region, jointly with new collaborators and students. To publish results of that research he founded the journal A M A Z O N I A N A which became internationally acknowledged.

After retiring, Prof. Sioli's great contributions to ecological research in Amazonia continue to stimulate further ecological studies. A M A Z O N I A N A's editorial board as well as collaborators of the Working Group 'Tropical Ecology' of Max-Planck-Institute of Limnology dedicate this issue of A M A Z O N I A N A to Professor Sioli, on the occasion of his 75<sup>th</sup> birthday.

